

BUREAUX DU JOURNAL:
A MONTREAL, RUE ST. JACQUES, 230

BUREAUX DU JOURNAL:
A MONTREAL, RUE ST. JACQUES, 230

LE PAYS

JOURNAL QUOTIDIEN

Editeurs-Propriétaires, LOUIS PERRAULT & Cie.

Abonnements:

EDITION QUOTIDIENNE.—Au Canada, un an, \$6; six mois, \$3.
EDITION HEBDOMADAIRE.—Au Canada, un an, \$2; six mois, \$1.
Pour les Etats-Unis: Edition Quotidienne un an, \$7.50
Edition Hebdomadaire, un an, \$2.50
Les frais de port inclus dans les deux cas.

Les abonnements datent du 1er et du 15 de chaque mois. On ne reçoit pas d'abonnement, pour moins de six mois. Les frais de poste sont à la charge de l'abonné.

Annonces:

Première insertion, centimes par ligne; chaque insertion subséquente, centimes par ligne. Le carré de 20 lignes \$10 pour l'année et \$25 pour six mois le demi-carré de 10 lignes, \$25 pour l'année, et \$15 pour six mois, avec le privilège d'un changement mensuel. Adresses professionnelles ne dépassent pas 8 lignes, \$10 pour l'année, \$6 pour six mois et \$2 pour un mois.

Toute annonce envoyée sans être accompagnée d'un ordre mentionnant le nombre d'insertions sera publiée pendant six mois.

Assurances.



Sur la Vie et contre les Accidents
Dans la célèbre Compagnie d'Assurance
TRAVELERS
DE HARTFORD.

\$700 par jour durant six ans!

La Compagnie d'Assurance TRAVELERS DE HARTFORD, CONN., a fait sa première Police d'Assurance contre les accidents en Avril 1861 et en Avril 1870, elle avait payé le montant d'un demi de

DOUZE MILLE POLICES, tant sur la vie que contre les accidents, aux divers particuliers de la ville de Montréal. Ces douze mille de POLICES ont été payées par la Compagnie, et plus de six mille par jour ont été ainsi payés, ces assurances ayant été effectuées, variant de \$5 à \$100,000 chacune, de sorte que la Compagnie a payé dans ce court espace de temps \$1,200,000 en tout, soit: Sept cent Dollars par jour pendant six ans.

BUREAU A MONTREAL:
241 RUE ST. JACQUES.
THOS. E. POSTER,
Agent Général.

Nov. 16, 1870

Compagnie d'Assurance "COMMERCIAL UNION."
19 et 20, COXWILL, LONDRES.

CAPITAL: £2,500,000 Sterling.
REVENUE: £250,000 Sterling.

DEPARTEMENT DU FEU.
La Compagnie d'Assurance "COMMERCIAL UNION" a fait sa première Police d'Assurance contre le feu en Avril 1861 et en Avril 1870, elle avait payé le montant d'un demi de

DOUZE MILLE POLICES, tant sur la vie que contre les accidents, aux divers particuliers de la ville de Montréal. Ces douze mille de POLICES ont été payées par la Compagnie, et plus de six mille par jour ont été ainsi payés, ces assurances ayant été effectuées, variant de \$5 à \$100,000 chacune, de sorte que la Compagnie a payé dans ce court espace de temps \$1,200,000 en tout, soit: Sept cent Dollars par jour pendant six ans.

BUREAU A MONTREAL:
241 RUE ST. JACQUES.
THOS. E. POSTER,
Agent Général.

Nov. 16, 1870

Compagnie d'Assurance "COMMERCIAL UNION."
19 et 20, COXWILL, LONDRES.

CAPITAL: £2,500,000 Sterling.
REVENUE: £250,000 Sterling.

DEPARTEMENT DU FEU.
La Compagnie d'Assurance "COMMERCIAL UNION" a fait sa première Police d'Assurance contre le feu en Avril 1861 et en Avril 1870, elle avait payé le montant d'un demi de

DOUZE MILLE POLICES, tant sur la vie que contre les accidents, aux divers particuliers de la ville de Montréal. Ces douze mille de POLICES ont été payées par la Compagnie, et plus de six mille par jour ont été ainsi payés, ces assurances ayant été effectuées, variant de \$5 à \$100,000 chacune, de sorte que la Compagnie a payé dans ce court espace de temps \$1,200,000 en tout, soit: Sept cent Dollars par jour pendant six ans.

BUREAU A MONTREAL:
241 RUE ST. JACQUES.
THOS. E. POSTER,
Agent Général.

Nov. 16, 1870

Compagnie d'Assurance "COMMERCIAL UNION."
19 et 20, COXWILL, LONDRES.

CAPITAL: £2,500,000 Sterling.
REVENUE: £250,000 Sterling.

DEPARTEMENT DU FEU.
La Compagnie d'Assurance "COMMERCIAL UNION" a fait sa première Police d'Assurance contre le feu en Avril 1861 et en Avril 1870, elle avait payé le montant d'un demi de

DOUZE MILLE POLICES, tant sur la vie que contre les accidents, aux divers particuliers de la ville de Montréal. Ces douze mille de POLICES ont été payées par la Compagnie, et plus de six mille par jour ont été ainsi payés, ces assurances ayant été effectuées, variant de \$5 à \$100,000 chacune, de sorte que la Compagnie a payé dans ce court espace de temps \$1,200,000 en tout, soit: Sept cent Dollars par jour pendant six ans.

BUREAU A MONTREAL:
241 RUE ST. JACQUES.
THOS. E. POSTER,
Agent Général.

Nov. 16, 1870

Compagnie d'Assurance "COMMERCIAL UNION."
19 et 20, COXWILL, LONDRES.

CAPITAL: £2,500,000 Sterling.
REVENUE: £250,000 Sterling.

DEPARTEMENT DU FEU.
La Compagnie d'Assurance "COMMERCIAL UNION" a fait sa première Police d'Assurance contre le feu en Avril 1861 et en Avril 1870, elle avait payé le montant d'un demi de

DOUZE MILLE POLICES, tant sur la vie que contre les accidents, aux divers particuliers de la ville de Montréal. Ces douze mille de POLICES ont été payées par la Compagnie, et plus de six mille par jour ont été ainsi payés, ces assurances ayant été effectuées, variant de \$5 à \$100,000 chacune, de sorte que la Compagnie a payé dans ce court espace de temps \$1,200,000 en tout, soit: Sept cent Dollars par jour pendant six ans.

BUREAU A MONTREAL:
241 RUE ST. JACQUES.
THOS. E. POSTER,
Agent Général.

Nov. 16, 1870

Compagnie d'Assurance "COMMERCIAL UNION."
19 et 20, COXWILL, LONDRES.

CAPITAL: £2,500,000 Sterling.
REVENUE: £250,000 Sterling.

DEPARTEMENT DU FEU.
La Compagnie d'Assurance "COMMERCIAL UNION" a fait sa première Police d'Assurance contre le feu en Avril 1861 et en Avril 1870, elle avait payé le montant d'un demi de

DOUZE MILLE POLICES, tant sur la vie que contre les accidents, aux divers particuliers de la ville de Montréal. Ces douze mille de POLICES ont été payées par la Compagnie, et plus de six mille par jour ont été ainsi payés, ces assurances ayant été effectuées, variant de \$5 à \$100,000 chacune, de sorte que la Compagnie a payé dans ce court espace de temps \$1,200,000 en tout, soit: Sept cent Dollars par jour pendant six ans.

BUREAU A MONTREAL:
241 RUE ST. JACQUES.
THOS. E. POSTER,
Agent Général.

Nov. 16, 1870

Compagnie d'Assurance "COMMERCIAL UNION."
19 et 20, COXWILL, LONDRES.

Chemins de Fer.



Cie. du Chemin de Fer le Grand Tronc du Canada.

SERVICE AMELIORE DES TRAINS

POUR L'HIVER DE 1870-71.

AUGMENTATION DE VITESSE

Nouveaux chars pour les trains Express

Les Trains partent maintenant de Montréal comme suit:

ALLANT A L'EST:
Train de la Malte pour Toronto et les stations intermédiaires, 8.00 A.M.
Express pour Ogdensburg, Ottawa, Brockville, Kingston, Belleville, Toronto, Guelph, London, Brantford, Goderich, Buffalo, Detroit, Chicago et toutes les autres places de l'Ontario, 8.00 P.M.
Train d'accommodement pour Brockville et les stations intermédiaires, 6.00 A.M.
Train pour Lachine à 8.00 A.M., 8.30 A.M., 2.00 P.M. et 5.00 P.M. Le train de 2.00 p.m. va à la Nouvelle-Écosse.

ALLANT AU SUD ET A L'EST:
Train d'accommodement pour Island Pond et les stations intermédiaires, 6.45 A.M.
Express pour Boston via Vermont Central, 8.00 A.M.
Express pour New-York et Boston via le Vermont Central, 8.30 P.M.
Express pour Island Pond, 2.30 P.M.
Express de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Chars directs pour chaque coin de nuit, chaque matin (chaque jour).
Le train de nuit pour Québec, Island Pond, Gouin et Portland, et les Princes d'Island, avec arrêt à Montréal et Island Pond, St. Hilaire, St. Myrte, Upton, Acton, Richmond, Brantford, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à 10.10 P.M.

Machines à Coudre.



Reduction considérable de Prix.

Messrs. J. A. MANLEY & Cie

sont les seuls Agents pour les

MACHINES A COUDRE

DE WHEELER & WILSON.

N.B. Nous possédons constamment en magasin toutes les espèces de Machines à Coudre et faisons une spécialité des réparations.

27 Nov.

Wm. PIPE,

MARCHAND DE TOUTES SORTES

DE

MACHINES A COUDRE.

Exécute avec soin les réparations dont il est chargé.

MACHINES A COUDRE à la Semaine, au Mois et à l'Année.

VENTE DE MACHINES avec de toutes conditions de paiement.

11 à 15, rue St. Jacques.

16, rue St. Jacques.

31 oct. 1870.

16, rue St. Jacques.

31 oct. 1870.

16, rue St. Jacques.

31 oct. 1870.

16, rue St. Jacques.

31 oct. 1870.

16, rue St. Jacques.

31 oct. 1870.

16, rue St. Jacques.

31 oct. 1870.

16, rue St. Jacques.

31 oct. 1870.

16, rue St. Jacques.

31 oct. 1870.

16, rue St. Jacques.

31 oct. 1870.

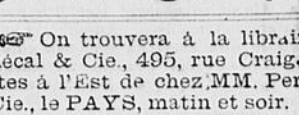
16, rue St. Jacques.

31 oct. 1870.

16, rue St. Jacques.

31 oct. 1870.

Annonces Diverses.



On trouvera à la Librairie

Senechal & Co., 495, rue Craig, 3

portées à l'est de chez MM. Perry

& Co., le PAYS, matin et soir.

LIBRAIRIE

DE

SENECHAL & Co.

ENSEIGNE DU GRAND LIVRE.

495—RUE CRAIG—495.

Entre les Rues St. Laurent et St. Dominique.

MONTREAL.

Outre un assortiment complet de

LIVRES, PAPETERIES, Etc.

Le public trouvera toujours à cette Librairie

tous les

Journaux du Canada, des Etats-Unis

et d'Europe.

On se charge de l'exécution d'ouvrages d'imprimerie et de la distribution de Circulaires, Lettres Fondantes, etc.

On trouvera le PAYS soir et

matin à la Librairie Senechal & Co.

24 février.

706 Ateliers Royaux de 706

Teinture à la

vapeur.

Rue Craig

Rue Craig

Rue Craig

Rue Craig

Rue Craig

Rue Craig

Rue Craig

Rue Craig

Rue Craig

Rue Craig

Rue Craig

Rue Craig

Rue Craig

Annonces Diverses.



LIGNE ALLAN

Sous contrat avec le Gouvern

vement Canadien pour le

Transport des Passagers et des

Marchandises entre le Canada

et les Etats-Unis.

1870-71 ARRANGEMENTS D'HIVER 1870-71

La Ligne de la Malte de cette Compagnie se compose des vapeurs suivants de 1ère classe, construits sur le Cypre. Messagers en fer à double

essieu.

ASSIAN 3000 Tons (en construction)

CARLETON 3000 Tons (en construction)

PRUSSIAN 3000 Tons (en construction)

RUSSIAN 3000 Tons (en construction)

AMERICAN 3000 Tons (en construction)

EUROPEAN 3000 Tons (en construction)

AFRICAN 3000 Tons (en construction)

ASIAN 3000 Tons (en construction)

CARLETON 30

Services des Postes.

[illegible]